32003R1431

L 203/16 *DZIENNIK URZĘDOWY UNII EUROPEJSKIEJ* 12.8.2003

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1431/2003

z dnia 11 sierpnia 2003 r.

zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1501/95 w odniesieniu do warunków wypłaty refundacji wywozowych dla produktów zbożowych

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 1766/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż [1], ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1104/2003 [2], w szczególności jego art. 13 ust. 11,

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Artykuł 3 tiret drugie rozporządzenia Komisji (WE) nr 800/1999 z dnia 15 kwietnia 1999 r. ustanawiającego wspólne szczegółowe zasady stosowania systemu refundacji wywozowych do produktów rolnych [3], ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 444/2003 [4], określa, że w przypadku gdy zróżnicowana refundacja dotyczy określonego państwa trzeciego, uprawnienie do refundacji nabywa się w chwili przywozu do tego państwa trzeciego. art. 14, 15 i 16 tego rozporządzenia określa warunki wypłaty refundacji w przypadku gdy refundacja zróżnicowana dotyczy w szczególności dokumentów, które maja być przedstawione na dowód przybycia produktów do miejsca przeznaczenia.

(2) Jeśli stosuje się zróżnicowaną refundacje, art. 18 ust. 1 i 2 rozporządzenia (WE) nr 800/1999 stanowi, że część refundacji, obliczonej przy stosowaniu najniższej stawki refundacji jest płacona na wniosek eksportera po dostarczeniu dowodów, że produkt opuścił obszar celny Wspólnoty.

(3) Artykuł 13a rozporządzenia Komisji (WE) nr 1501/95 z dnia 29 czerwca 1995 r. ustanawiającego niektóre szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (EWG) nr 1766/92 w sprawie przyznawania refundacji wywozowych dla zbóż oraz środków podejmowanych w przypadku występowania zakłóceń na rynku zbóż [5], ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1163/2002 [6], ustala odstępstwa od rozporządzenia (WE) nr 800/1999 będące wynikiem umów handlowych zawartych z Bułgarią, Republiką Czeską, Estonią, Łotwą, Litwą, Węgrami, Polską, Rumunią, Słowenią i Słowacją, ustalając zniesienie refundacji dla tych krajów przeznaczenia.

(4) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 934/2003 [7] otwiera przetarg na refundacje na wywóz pszenicy zwyczajnej do wszystkich państw trzecich, z wyjątkiem 10 krajów przystępujących do Wspólnoty w dniu 1 maja 2004 r. oraz Bułgarii i Rumunii, wymagając zróżnicowania stawki refundacji, w zależności od miejsca przeznaczenia. Te miejsca przeznaczenia są także wyłączone w przypadku gdy refundacje wywozowe są ustalone w równych odstępach czasu. Ponieważ nie ma umowy handlowej z Cyprem czy Maltą i dlatego te państwa nie są wymienione wśród miejsc przeznaczenia określonych w art. 13a rozporządzenia (WE) nr 1501/95, odstępstwo dotyczące dowodu przybycia na miejsce przeznaczenia i obliczenie kwoty zaliczki przewidzianej w tym artykule nie stosuje się do przetargów otwartych na mocy rozporządzenia (WE) nr 934/2003, ani do ustalania refundacji wywozowych w równych odstępach czasu.

(5) W oparciu o dostępne dane statystyczne nie ma wywozu wspólnotowych produktów zbożowych na Cypr lub Maltę. Tak, więc, aby nie utrudniać wywozu ze Wspólnoty żądając dowodu przybycia na miejsce przeznaczenia, zakres odstępstw przewidziany w art. 13a rozporządzenia (WE) nr 1501/95 powinien być rozszerzony o przypadki, w których refundacja nie jest ustalana dla tych dwóch miejsc przeznaczenia.

(6) Dlatego rozporządzenie (WE) nr 1501/95 powinno zostać zmienione.

(7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Zbóż,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W art. 13a rozporządzenia (EWG) nr 1501/95 dodaje się ust. 3 w brzmieniu:

„3. Odstępstwa ustanowione w ust. 1 i 2 stosuje się także w przypadku gdy refundacje nie są ustalone w odniesieniu do wywozu produktów określonych w art. 1 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 1766/92 na Cypr lub Maltę."

Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

[1] Dz.U. L 181 z 1.7.1992, str. 21.
[2] Dz.U. L 158 z 27.6.2003, str. 1.
[3] Dz.U. L 102 z 17.4.1999, str. 11.
[4] Dz.U. L 67 z 12.3.2003, str. 3.
[5] Dz.U. L 147 z 30.6.1995, str. 7.
[6] Dz.U. L 170 z 29.6.2002, str. 46.
[7] Dz.U. L 133 z 29.5.2003, str. 42.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 11 sierpnia 2003 r.

W imieniu Komisji
Franz FISCHLER
Członek Komisji